|  |  |
| --- | --- |
| **جمعية الاتصالات الراديوية (RA‑15)**  **جنيف، 30-26 أكتوبر 2015** |  |
| **الاتحــــاد الـدولــــي للاتصــــالات** |  |
|  |  |
| الجلسة العامة | الوثيقة RA15/PLEN/19-A |
|  | 8 أكتوبر 2015 |
|  | الأصل: بالإنكليزية |
| اليابان | |
| مقترحات ل‍مراجعة القرار TU-R 1-6 | |
| طرائق عمل جمعية الاتصالات الراديوية ولجان دراسات الاتصالات الراديوية والفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية | |

# 1 مقدمة

بعد النشاط الواسع الذي بذله فريق المقرر وفريق العمل بالمراسلة فقد تم إنجاز عمل المراجعة المتعلق بالقرار ITU-R 1-6 في إطار الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية، وأسفر ذلك عن "تقرير عن أنشطة الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية بشأن القرار ITU‑R 1‑6" المدرج في المرفق 3 من الوثيقة [RA-15/PLEN/7](http://www.itu.int/md/R15-RA15-C-0007) (تقرير رئيس الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية للفترة من 2012 إلى 2015).

ويقترح التقرير آنف الذكر نصاً مراجعاً مع هيكل جديد للقرار في مرفقه 3 (بما في ذلك التذييلات 1 إلى 4).

وترى اليابان أنه بالنظر إلى أن الهيكل الجديد الذي يقترحه الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية معقول فإنه ينبغي أن تستند دراسة ومناقشة مراجعة القرار ITU-R 1-6 في جمعية الاتصالات الراديوية إلى هذا الهيكل الجديد.

وفي هذه المساهمة فإن اليابان تقترح النقاط الواردة أعلاه (استخدام الهيكل الجديد كخط أساس) وكذلك إدراج بضعة بنود إضافية في مراجعة القرار ITU-R 1‑6 لتنظر بها جمعية الاتصالات الراديوية.

# 2 المناقشة والاقتراح

## 1.2 استخدام الهيكل الجديد الذي اقترحه الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية في مناقشة مراجعة القرار ITU-R 1-6

كما جرت الإشارة قبلاً فإن من المقترح استخدام الهيكل الجديد للقرار ITU-R 1-6 المقترح في المرفق 3 (بما في ذلك التذييلات 1 إلى 4) من الوثيقة RAG-15/PLEN/7 كخط أساس لهذا الموضوع في جمعية الاتصالات الراديوية (RA‑15)، مع الإشارة أيضاً إلى النسخة الحالية من القرار، حسب الاقتضاء، بغية تيسير المناقشة.

## 2.2 إجراءات الموافقة على المراجعة الصياغية للتوصيات المتعلقة بمسائل قطاع الاتصالات الراديوية

درس النص الذي اقترحه الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية في ظل الهيكل الجديد دراسة مستفيضة معظم البنود المتعلقة بنصوص قطاع الاتصالات الراديوية، أي المسائل، والتوصيات، والتقارير، والقرارات، وما إليها، بما في ذلك إجراءات اعتمادها/الموافقة عليها وإلغائها. على أن هناك عنصراً غائباً وهو إجراء الموافقة المتعلق "بالمراجعة الصياغية للتوصيات والمسائل".

وقد جرى تناول الغرض من "المراجعة الصياغية" في الفقرة 11 من النسخة الحالية للقرار ITU-R 1-6. كما ينص هذا القرار في الفقرة 30.2 على ما يلي:

"يجوز لكل لجنة دراسات أن تقر مقررات وآراء وكتيبات وتقارير وتوصيات محدَّثة صياغياً".

وفي حين أن الأحكام المتعلقة بـ "المراجعة الصياغية للتوصيات (والمسائل)" في الفقرة 11 قد تم نقلها بصورة مناسبة إلى الفقرات ذات الصلة في المراجعة المقترحة في ظل الهيكل الجديد، فإن النقطة المذكورة أعلاه الواردة في الفقرة 30.2 والقاضية بأنه يجوز للجنة الدراسات أن توافق على التوصيات (وعلى المسائل) المحدثة صياغياً غير مدرجة في أي من أحكام الفقرة الجديدة 13 (بشأن المسائل) أو الفقرة 14 (بشأن التوصيات).

ولذلك فإن الأمر يتطلب أحكاماً إضافية لتوضيح إجراء الموافقة على "المراجعة الصياغية للتوصيات (والمسائل)" دون تغيير الممارسة الحالية المنصوص عليها في القرارITU-R 1-6 .

ويرد النص المقترح لتعديلات القرار ITU-R 1-6 (باستخدام الهيكل الجديد) في المرفق 1 من هذه المساهمة لتنظر فيه جمعية الاتصالات الراديوية (RA‑15).

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **للاتصال:** | السيد تاكاو نيتا وزارة الشؤون الداخلية والاتصالات، اليابان | الهاتف: +81-3-5253-5877 الفاكس: +81-3-5253-5883 البريد الإلكتروني: [t-nitta@soumu.go.jp](mailto:t-nitta@soumu.go.jp) |

**المرفق:** 1

ال‍مرفـق 1

تعديلات مقترحة على مشروع مراجعة القرار ITU-R 1-6

طرائق عمل جمعية الاتصالات الراديوية ولجان دراسات الاتصالات الراديوية  
والفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية

*ملاحظة المحرر: أُدخلت علامات المراجعة على هيكل النص الجديد الوارد في [المرفق 4 من الملحق 1 للوثيقة CA/223].*

...

*(للمسائل)*

### 4.2.13 مراجعة صياغية

1.4.2.13 تشجّع لجان دراسات الاتصالات الراديوية (بما فيها لجنة تنسيق المفردات)، حيثما كان ملائماً، على تحديث المسائل صياغياً للتعبير عن أي تغييرات حديثة العهد، من قبيل:

- تغييرات هيكلية في الاتحاد؛

- إعادة ترقيم أحكام لوائح الراديو[[1]](#footnote-1)5 شريطة عدم تغيير نص هذه الأحكام؛

- تحديث الإحالات المرجعية فيما بين نصوص قطاع الاتصالات الراديوية.

2.4.2.13 ينبغي ألا تعتبر المراجعات الصياغية بمثابة مشاريع مراجعة مسائل كما تحدد في الفقرتين 2.2.13 و3.2.13 وإنما ينبغي أن تكون كل مسألة محدَّثة صياغياً مصحوبة حتى المراجعة التالية بحاشية تقول "قامت لجنة الدراسات *(يدرج اسم لجنة الدراسات حسبما يكون ملائماً)* للاتصالات الراديوية بإدخال تعديلات صياغية على هذه المسألة في عام *(يدرج العام الذي أدخلت فيه التعديلات)* وفقاً للقرار ITU‑R 1".

3.4.2.13 يجوز لكل لجنة دراسات أن تقر المسائل المراجعة صياغياً، وذلك بالتوافق عادة. وفي حال رأت دولة عضو أو أكثر أن المراجعة تتجاوز التحديث الصياغي واعترضت على المراجعة الصياغية فإنه ينبغي تطبيق إجراءات الاعتماد والموافقة المتعلقة بمشاريع المراجعة المحددة في الفقرتين 2.2.13 و3.2.13.

...

*(للتوصيات)*

### 5.2.14 المراجعة الصياغية

1.5.2.14 تشجّع لجان دراسات الاتصالات الراديوية (بما فيها لجنة تنسيق المفردات)، حيثما كان ملائماً، على تحديث التوصيات أو المسائل المستبقاة صياغياً للتعبير عن أي تغييرات حديثة العهد، من قبيل:

- تغييرات هيكلية في الاتحاد؛

- إعادة ترقيم أحكام لوائح الراديو[[2]](#footnote-2)6 الناجمة عن تبسيط لوائح الراديو، شريطة عدم تغيير نص هذه الأحكام؛

- تحديث الإحالات المرجعية فيما بين توصيات قطاع الاتصالات الراديوية؛

- حذف الإحالات إلى المسائل التي لم تعد نافذة.

2.5.2.14ينبغي ألا تعتبر المراجعات الصياغية بمثابة مشاريع مراجعة توصيات كما تحدد في الفقرات من 2.2.14 إلى 4.2.14، وإنما ينبغي أن تكون كل توصية محدَّثة صياغياً مصحوبة حتى المراجعة التالية بحاشية تقول "قامت لجنة الدراسات *(يدرج اسم لجنة الدراسات حسبما يكون ملائماً)* للاتصالات الراديوية بإدخال تعديلات صياغية على هذه التوصية في عام *(يدرج العام الذي أدخلت فيه التعديلات)* وفقاً للقرار ITU‑R 1".

3.5.2.14 يجوز لكل لجنة دراسات أن تقر التوصيات المراجعة صياغياً، وذلك بالتوافق عادة. وفي حال رأت دولة عضو أو أكثر أن المراجعة تتجاوز التحديث الصياغي واعترضت على المراجعة الصياغية فإنه ينبغي تطبيق إجراءات الاعتماد والموافقة المتعلقة بمشاريع المراجعة المحددة في الفقرتين 2.2.13 و3.2.13.

4.5.2.14 علاوة على ذلك، لا يمارس التحديث الصياغي على تحديث توصيات قطاع الاتصالات الراديوية المضمنة بالإحالة في لوائح الراديو. ويجري مثل هذا التحديث لتوصيات قطاع الاتصالات الراديوية بواسطة إجراءات خطوتي الاعتماد والموافقة المحددة في الفقرتين 2.2.14 و3.2.14 من هذا القرار.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 5 ينبغي استشارة مكتب الاتصالات الراديوية في هذا الصدد. [↑](#footnote-ref-1)
2. 6 ينبغي استشارة مكتب الاتصالات الراديوية في هذا الصدد. [↑](#footnote-ref-2)